



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. július 15.
(OR. en)

11257/19

ELARG 35
CFSP/PESC 603
RELEX 726
NT 7

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Dátum:	2019. július 15.
Címzett:	a delegációk
Előző dok. sz.:	11173/19
Tárgy:	A Törökország által a Földközi-tenger keleti térségében végzett fúrási tevékenységek – A Tanács következtetései

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Törökország által a Földközi-tenger keleti térségében végzett fúrási tevékenységekről szóló, a Tanács (Külügyek) által 2019. július 15-én elfogadott tanácsi következtetéseket.

**A TANÁCS KÖVETKEZTETÉSEI A TÖRÖKORSZÁG ÁLTAL A FÖLDKÖZI-TENGER
KELETI TÉRSÉGÉBEN VÉGZETT FÚRÁSI TEVÉKENYSÉGEKRŐL**

1. Emlékeztetve a 2019. június 18-i tanácsi következtetésekre és a korábbi európai tanácsi – különösen a 2019. június 20-i – következtetésekre, a Tanács sajnálattal állapítja meg, hogy Törökország annak ellenére, hogy az Európai Unió többször is felszólította a Földközi-tenger keleti térségében folytatott jogellenes tevékenységek beszüntetésére, egyrészt Ciprustól nyugatra folytatja a fúrási műveleteket, másrészt pedig Ciprustól északkeletre, ciprusi felségvizeken elindított egy második fúrási műveletet is. A Tanács újólág megerősíti, hogy ezek a jogellenes tevékenységek azonnali súlyos negatív következményekkel járnak az EU és Törökország közötti kapcsolatokra nézve. A Tanács ismételten felszólítja Törökországot, hogy tartózkodjon az ilyen tevékenységektől, cselekedjen a jószomszédi viszonyok szellemében, és a nemzetközi joggal összhangban tartsa tiszteletben Ciprus szuverenitását és szuverén jogait.
2. A Tanács üdvözli, hogy a ciprusi kormány tárgyalásra kérte fel Törökországot, és kijelenti, hogy a kizárólagos gazdasági övezeteket és a kontinentális talapzatokat párbeszéd és jóhiszemű tárgyalások útján, a nemzetközi jog teljes körű tiszteletben tartásával és a jószomszédi viszonyok elvével összhangban kell kijelölni.
3. Az EU változatlanul teljes mértékben elkötelezetten támogatja a felekkel való együttműködés érdekében az ENSZ vezetésével tett erőfeszítéseket, amelyek célja, hogy megteremtsék a ciprusi probléma átfogó rendezéséről szóló tárgyalások újrakezdésének feltételeit. A Tanács ezzel összefüggésben emlékeztet arra, hogy továbbra is döntő fontosságú, hogy Törökország elkötelezze magát az ENSZ keretében, a vonatkozó ENSZ BT-határozatokkal, valamint az uniós alapelvekkel és vívmányokkal összhangban történő ezen rendezés mellett – a probléma külső vetületeit is beleértve –, és hogy közreműködjön benne.

4. A Törökország által változatlanul folytatott, illetve új jogellenes fúrási tevékenységek fényében a Tanács úgy határoz, hogy felfüggeszti az átfogó légiközlekedési megállapodásról szóló tárgyalásokat, és megállapodik arról, hogy egyelőre nem tartják meg sem a Társulási Tanács ülését, sem pedig az EU–Törökország magas szintű párbeszéd keretében esedékes további találkozókat. A Tanács jóváhagyja a Bizottság javaslatát, hogy csökkentsék Törökország 2020-ra szóló előcsatlakozási támogatását, és felkéri az Európai Beruházási Bankot, hogy vizsgálja felül a törökországi hitelezési tevékenységét, különös tekintettel az államkötvény-fedezetű hitelezésre.
5. A Tanács napirenden tartja a kérdést, és a június 20-i európai tanácsi következtetésekkel összhangban felkéri a főképviselőt és a Bizottságot, hogy folytassák a célirányos intézkedésekre vonatkozó opciók kidolgozását, tekintettel a Földközi-tenger keleti térségében végzett fúrási tevékenységek Törökország általi folytatására. A Tanács szorosan figyelemmel kíséri a fejleményeket és szükség esetén vissza fog térni a kérdésre.
